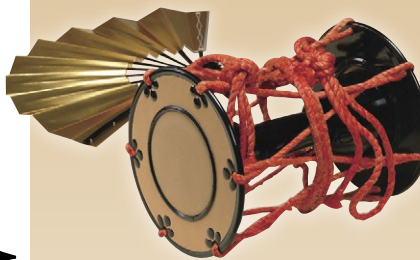


金



泽

丰富多彩的文化之都





为什么江户时代的文化流传至今

武士时代终结之后，身为藩主的前田家及其多数家臣都离开了金泽。但是，江户时代的文化在金泽仍然保留至今。那到底是因为什么呢？

在江户时代的城下町金泽，由于藩主授意，能乐及茶汤等文化不仅在武士中流传，还受到商人及工匠等町人的推崇，因此得以广泛普及。武士文化是与精神修养相结合的，重视良好的审美意识及精神富有的观念，影响着城下町人们的生活。即使在武士离开城市以后，以实力派商人为代表的金泽人仍然继承了这种文化，并一直延续至今。

文化之都的起源

16世纪中期，佛教的一派“净土真宗”建设寺院作为传教的据点，开启了金泽城的历史。金泽城的起源承载了人们的虔诚信仰。之后，在距今约400年前，战国武将在寺院遗址上建造了城堡，自此以后，金泽发展成由武士支配的城下町。

江户时代，在金泽拥有城堡、统治加贺地区的加贺藩主前田家，其拥有的财力仅次于统治着日本全国的德川家。并且，在德川家实现全国统一以前，前田家加入了德川家的敌对势力。因此，前田家被怀疑要谋反而始终受到德川的防备。为了转移其防备的注意力，前田家没有将财力投入到军事上，而是倾注到文化和工艺等文化政策方面。从京都和江户聘请各领域的优秀学者和文人、茶师、工人，让当时一流的文化在金泽扎根。结果在京都的贵族文化和江户的武士文化二者的影响下，造就了独特的文化。



能乐与茶汤

能乐与茶汤是经武家推崇而集大成的日本独有传统文化。武士时代，能乐与茶汤被视为武士的必备素养。二者均受禅宗的深刻影响，是一种避免多余、通过最小限度的行动和陈设进行心灵沟通的艺术。时至今日，能乐与茶汤的文化仍然在金泽人们的生活中随处可见。

能乐

能乐是日本独特的舞台艺术。由规范化的歌舞剧“能”与通过对白演出的喜剧“狂言”构成。能乐的特征体现在它的简约风格上，在精简的空间里，由规范化的动作和舞蹈、歌曲和乐器表达故事情节。是日本最早被联合国教科文组织列为世界非物质文化遗产的、令日本引以为豪的传统文化之一。



能乐的历史

据说自8世纪左右起，在百姓间深受喜爱的歌舞音乐及奉神舞等要素融合在一起，并受到“禅”的影响，在14世纪左右形成了现在的“能”的雏形。之后，能乐受到实力派武士和贵族的保护，越来越精练。17世纪（江户时代），将军为了增加各种仪式的隆重性而加入了能乐表演，使能乐迎来鼎盛时期，能乐同时也被视作武士的嗜好。流传至今的五个流派（观世、金春、宝生、金刚、喜多）在江户时代百花齐放。

金泽的能乐

16世纪末，已成为以金泽为中心的加贺地区领主的初代藩主前田利家，受当时权力阶层的影响，自己也表演能及狂言，其儿子复兴了大野凑神社的神事能（在神社的祭祀典礼上表演能乐）。该神事能一直传承至今。

江户时代，由于统治日本的将军门第推崇能乐，因此加贺藩主也力图保护并培养能乐。藩主除了雇用专业演员以外，还让商人兼职做城市演员，让工匠匠人工房（手工艺作坊）的工匠兼作演员，在藩内的各种仪式上表演能乐。并且藩主本人也很享受演奏能乐的乐趣。结果在加贺藩，不仅在武士之间，而且在商人等市民中，表演能乐及狂言、咏唱能乐的歌词也很盛行。江户时代，能乐有多个流派，但在加贺藩，由于藩主爱好能乐的一个流派“宝生流”，因此藩内流行“宝生流”。江户时代结束时，加贺藩主及其他多数担任家臣的武士都离开了金泽，作为“加贺宝生”而闻名的金泽能乐一度衰落。

但是，金泽的商人佐野吉之助向加贺藩雇佣的能乐演员学习，继承加贺宝生的传统，投入私有财产，建设能乐堂，收集能乐装束和面具等，经过竭尽全力地努力，终于使加贺宝生再次在市民之间普及，现在也每月定期举行一次能乐表演。

❖**能乐的曲目** 流传至今的曲目（演出曲目）有240多曲，分为5个门类。

❖**出场人物** 出场人物有被称为“仕手”的主角，跟仕手演对手戏的“肋”，以及被称为“连”的配角。此外，还有负责唱歌的“地谣（伴唱）”、负责乐器的“囃子方（伴奏者）”等。

❖**面具** 被称为“面”的能乐面具，基本类型大约有60种，细分多达200多种。能乐面具表示角色的性别和年龄、社会地位，戴上能乐面具，可表演青年或老人、女性、及非人类角色（神灵、鬼魂及动物等）。



茶汤

也称作“CHADO”或“SADO”。称谓因茶汤的流派不同而不同。

茶汤是通过一杯茶，将“和敬清寂”（指主客彼此平心静气，相互敬重，清净茶道用具和茶会的氛围）的精神铭刻于心、提高自我心性的日本文化象征之一。美术工艺、料理及建筑等日本文化均受到茶汤的深刻影响。

茶汤的历史

茶最初在9世纪由中国传入日本。13世纪，僧侣荣西从中国带来“禅宗”，同时传来了在日本曾一度荒废的饮茶习惯，在15世纪，身份显赫的人们开始使用从中国进口的茶具（唐物）举办茶会。茶和禅宗一经在日本扎根下来，便出现了体现禅宗教义、重视精神生活的日本独特的茶汤。16世纪，日本处于武士战乱时代。能够让心情平静的茶汤成了武士心灵的慰藉，同时，还会将茶汤所用的唐物作为表彰的奖品等，作为权威的象征使用。即使在之后的武士时代，茶汤仍作为精神修养，被视为武士的嗜好。

金泽茶汤

以金泽为中心的加贺地区的领主（加贺藩主）前田家，历代藩主都对茶汤情有独钟。初代藩主前田利家和其儿子受到在茶汤方面颇具造诣的千利休的启蒙。第三代藩主以后，也师从小堀远州等在茶汤方面具有代表性的茶道精通者，广泛鼓励茶汤，因此不仅身为家臣的武士，连金泽的商人和工匠也喜爱茶汤，金泽身份显赫的武士和商人在自家也建造了茶室和露地（茶室附带的庭园）。武士时代终结后，金泽的商人也仍然爱好茶汤，继承了茶汤文化。如今，许多人仍然喜欢各种流派的茶汤，那种接人待物之心，已融合到生活之中。

❖ **绿茶** 是日本最常饮用的茶，有煎茶、焙茶和抹茶等。抹茶是用石臼将蒸熟干燥的茶叶磨成粉末制成的。

❖ **抹茶** 茶汤的抹茶分为“淡茶”和“浓茶”两种。淡茶是分别斟入每个人的茶碗中，而浓茶是够够多人品用的一大杯，用一个茶碗轮番品用。被称为“茶事”的茶会是指邀请客人，品尝怀石料理，奉浓茶和淡茶款待，但近来仅提供淡茶的茶会也很多。

❖ **亭主** 接待客人的招待方称为“亭主”。亭主为了款待客人，会根据季节和茶会的目的，选配茶室中的装饰挂轴及花，准备料理、点心及茶道用具。茶汤是一种要求广博的知识和良好审美意识的综合艺术。



金泽的工艺

江户时代，在前田家推行的文化措施中，振兴工艺对现在的金泽影响特别深刻。江户时代，幕府和各藩都让人在“手工艺作坊”修理武器盔甲及制作室内家具。加贺藩的手工艺作坊的特征是规模比幕府及其它藩的作坊大，并要求工匠兼职能乐。在加贺藩，从市民中选拔技术卓越的技术人员和工匠，保障其很高的身份地位和生活，让其专心于作品制作。另外，还从京都和江户聘请著名工匠，由其对作品制作和工匠（手工艺工人）进行指导，从而培养了卓越的技术，出现了时绘、漆器工艺、镶嵌等各种各样的工艺品。藩主为了给手工艺工人作技术参考而收集的日本各地工艺技术资料《百工比照》（百工是指各种各样的工艺，比照是比较对照的意思）也给金泽的工艺带来了巨大的影响。

此外，加贺藩的手工艺工人除工作以外还被鼓励进行能乐排练。要求他们担任藩主的能乐表演的辅助及排练的对象，不是主演，而是要求他们努力练习担任伴唱者和伴奏者等。



收藏：金泽市立中村纪念馆

收藏：卯辰山工艺工房



金泽素囃子乐器演奏

囃子是指用小鼓、太鼓、笛子等日式乐器演奏的音乐及其演奏者。囃子演奏有歌舞伎囃子、能囃子、祭囃子等，而金泽素囃子是由歌舞伎乐器演奏派生出来的。在小鼓、大鼓、太鼓、笛子的演奏中，加上三弦，就成了现在的形式。

从江户时代到明治时代的金泽，歌舞伎受到了平民百姓的喜爱，在小剧场（歌舞伎表演的剧场）演出非常盛行，涌现了许多优秀的演员。住在金泽的歌舞伎演员，对艺妓进行了许多舞蹈方面的指导，这也是由艺妓担任主要角色的金泽素囃子吸收了歌舞伎演奏流派的理由之一。艺妓是指通过唱歌、跳舞、三弦等艺能活跃宴会气氛的女性。

金泽现在有三条茶屋街（是拥有艺妓，为料亭等介绍艺妓的店铺“茶屋”聚集的区域），艺妓们传承了许多高水平的传统艺能。在金泽艺妓掌握的技艺中，素囃子乐器演奏格调的高雅、优美、技能均被誉为全国一流水平。



新文化

加贺藩前田家培养的文化，经过400多年漫长的岁月，渐渐融入了金泽人的生活之中。其丰富的文化生活，不断地汲取新时代的文化，依旧在金泽传承至今。

通过培养年轻艺术家的机构“金泽卯辰山工艺工房”、市民的美术、戏剧及音乐活动据点“金泽市民艺术村”等，在一边继承传统文化，一边创造新文化的环境中，实现了新旧文化的共同发展。

金泽21世纪美术馆是新的金泽文化的象征。这座因建筑美而备受世界瞩目的现代美术馆的存在，使金泽人在日常生活中不仅能够体验城市传承的日本传统美，还能体验最尖端的美。



体验丰富的金泽文化

❖ 石川县立能乐堂



每月（4、8月除外）第一个星期日，举办定期能乐演出。没有公演的日子，可免费参观全部由日本扁柏制造的主舞台。

- 地址：金泽市石引4-18-3
- 电话：076-264-2598
- 开馆时间：9:00~22:00（参观截至17:00）
- 闭馆日：星期一、新年假期、节假日

❖ 金泽能乐美术馆



展出能乐面具及能乐装束等有关能乐的物品。不需预约，即可体验能乐面具及能乐装束的穿着。

- 地址：金泽市广坂1-2-25
- 电话：076-220-2790
- 开馆时间：10:00~18:00（入馆截至17:30）
- 入馆费：一般公众300日元、65岁以上200日元、高中以下学生免费
- 闭馆日：星期一、新年假期、换展期间

❖ 石川县立美术馆



从国宝“色绘难香炉”等与石川县有因缘的古代美术品到现代作品，展出了许多著名的美术工艺名品。

- 地址：金泽市出羽町2-1
- 电话：076-231-7580
- 开馆时间：9:30~18:00（入馆截至17:30）
- 入馆费：一般公众360日元、大学生290日元、高中以下学生免费、企划展另行收费
- 闭馆日：新年假期、换展期间

❖ 金泽市立中村纪念美术馆



是介绍金泽的茶道文化和传统工艺的美术馆。馆内可品尝抹茶与点心。

- 地址：金泽市本多町3-2-29
- 电话：076-221-0751
- 开馆时间：9:30~17:00（入馆截至16:30）
- 入馆费：一般公众300日元、65岁以上200日元、高中以下学生免费
- 茶点券：200日元、300日元
- 闭馆日：新年假期、换展期间

❖ 金泽卯辰山工艺工房



除展出工艺作品和资料以外，还可参观技术进修人员的创作过程。

- 地址：金泽市卯辰町TO10
- 电话：076-251-7286
- 开馆时间：9:00~17:00（入馆截至16:30）
- 入馆费：一般公众300日元、65岁以上200日元、高中以下学生免费
- 闭馆日：星期二、新年假期、换展期间

❖ 金泽市立安江金箔工艺馆



展出金箔制造的所有工序及用金箔制作的美术工艺品。

- 地址：金泽市东山1-3-10
- 电话：076-251-8950
- 开馆时间：9:30~17:00（入馆截至16:30）
- 入馆费：一般公众300日元、65岁以上200日元、高中以下学生免费
- 闭馆日：新年假期、换展期间

❖ 金泽市民艺术村



曾用作纺织工厂的红砖建筑，被重修建成了市民练习戏剧、音乐、美术活动等场所。

- 地址：金泽市大和町1-1
- 电话：076-265-8300
- 开放时间：全天24小时（全年营业）

❖ 金泽21世纪美术馆



美术馆收藏现代美术作品。馆内分为收费展会区和免费交流区。

- 地址：金泽市广坂1-2-1
- 电话：076-220-2800
- 开放时间：展会区：10:00~18:00
（星期五、六截至20:00）
交流区：9:00~22:00
- 门票费：收费（费用因展会不同而各异）
- 闭馆日：展会区：星期一、新年假期
交流区：新年假期



【编辑·发行】 金泽市文化政策课

邮编：920-8577 金泽市广坂1-1-1
电话：076-220-2442 传真：076-220-2069